

II. határozati javaslat melléklete

TELEPÜLÉSTERVEZÉSI – ÉS TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött

egyrésről

Név:

Székhely:

Adószám:

Számlavezető bank:

Számlaszám:

Képviseli:

mint Önkormányzat

Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata

4024 Debrecen, Piac utca 20.

15735588-2-09

OTP Bank Nyrt.

11738008-15461009-00000000

Dr. Papp László polgármester

(a továbbiakban: Önkormányzat)

másrészről

Név:

Székhely:

Cégjegyzékszám:

Adószám:

Számlavezető bank:

Számlaszám:

Képviseli:

**FIRE LIGHT MAGYARORSZÁG Kereskedelmi
és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság**

4030 Debrecen, Mikepércsi út 0493/64/C hrsz.

09-09-020313

23104837-2-09

Sberbank Magyarország Zrt.

14100213-17661949-01000008

Czibla Sándor ügyvezető

és

Név:

Székhely:

Cégjegyzékszám:

Adószám:

Számlavezető bank:

Számlaszám:

Képviseli:

mint tervező

**CSOKI MAX MAGYARORSZÁG Kereskedelmi
és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság**

4030 Debrecen, Budai Ézsaiás utca 8. B. ép.

09-09-012465

13704436-2-09

CITIBANK Rt.

10800007-70000000-14012001

Gál Miklós ügyvezető

(a továbbiakban együttesen: *Célmegvalósítók*)

harmadrészről

Név:

Székhely:

Cégjegyzékszám:

Adószám:

Számlavezető bank:

Számlaszám:

Képviseli:

Felelős tervező:

mint tervező

**PALOTÁS Számítástechnikai és Területrendezési
Betéti Társaság**

4026 Debrecen, Bethlen u. 36-38. 1. em. 6. a.

09-06-003089

22846752-1-09

Polgári Bank Zrt.

61200261-10101205-00000000

Palotás Lajos ügyvezető

Palotás Lajos településtervező

(a továbbiakban: **Tervező**)

(a továbbiakban együtt: Szerződő Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

I. Előzmények

1./ Debrecen Megyei Jogú Város Településszerkezeti Tervének megállapításáról szóló 124/2001. (VI. 21.) Kh. határozat, valamint Debrecen Megyei Jogú Város helyi építési szabályzatáról és szabályozási tervéről szóló 8/2003. (V. 23.) Kr. rendelet (a továbbiakban: DÉS) tartalmaz szabályozást a **Debrecen, 37. vrk., Házgyár utca - Kishatár utca - Király utca - 17216 hrsz-ú csatorna - Harsona utca által határolt területre** vonatkozóan.

2./ A Célmegvalósítók a városfejlesztés szempontjából jelentős, területrendezéssel járó építési beruházást kívánnak végrehajtani, illetőleg a beruházás lehetőségét kívánják megteremteni. A Célmegvalósítók kezdeményezése Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata érdekeivel nem ellentétes. Ezen oknál fogva e szerződésben foglaltak végrehajtása során a felek együttműködnek.

3./ Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (továbbiakban: Étv.) 30/A. §-a alapján az Önkormányzat egyes településfejlesztési célok megvalósítására településrendezési szerződést köthet az érintett telek tulajdonosával, melynek keretében a szerződés tárgya lehet különösen:

a) *a telepítési tanulmányterv alapján a településfejlesztési koncepció, az integrált településfejlesztési stratégia és a településrendezési eszközök kidolgozásának finanszírozása,*

b) *azon egyéb költségeknek vagy egyéb ráfordításoknak a cél megvalósítója általi átvállalása, amelyek a cél megvalósításának*

ba) *előfeltételei - az érintett terület előkészítése, ennek keretében a telekviszonyok rendezése vagy megváltoztatása, a talaj megtisztítása - vagy*

bb) *következményei - a szükséges kiszolgáló intézmény és infrastruktúra-fejlesztések -, és azok megvalósítása az önkormányzatot terhelné.*

4./ Tekintettel arra, hogy az Étv. értelmében a településrendezési eszközt és annak módosításait az Önkormányzat maga készíti el, vagy az arra jogosult településtervező készíteti el, továbbá figyelemmel arra, hogy az Étv. alapján a településszerkezeti terv, helyi építési szabályzat és szabályozási terv módosításának jóváhagyása előtt az Önkormányzat köteles véleményezési eljárást lefolytatni a jogszabályban meghatározott államigazgatási és egyéb szervekkel, szervezetekkel, közvetlen kapcsolattartás szükséges az eljárás során az érintett területre elkészítendő szabályozási tervezet vonatkozásában a Tervezővel. Figyelemmel továbbá arra, hogy az Étv. 16/A. § (2) bekezdés b) pontja értelmében szükséges a szerződésben rögzíteni azt, hogy a Tervező mely esetekben és milyen módon vesz igénybe társtervezőt, illetőleg szakági tervezőt (közreműködőt), szerződő felek négyoldalú megállapodást kötnek, melyben megállapításra kerülnek az Önkormányzat, a Célmegvalósítók és a Tervező egymás viszonylatában felmerülő jogai és kötelezettségei.

5./Az előzőekben foglaltak alapján, illetve annak érdekében, hogy az érintett terület fejlesztését lehetővé tevő szabályok (előírások, követelmények) Debrecen Megyei Jogú Város településszerkezeti terve, helyi építési szabályzata és szabályozási terve módosításába beépítésre kerülhessenek, Szerződő Felek egymással az alábbi szerződést kötik.

II. A szerződés célja, tárgya

1./ A szerződés célja a Szerződő Felek jogainak érvényesítése és kötelezettségeinek teljesítése útján a rendelkezésre álló településrendezési eszközök felhasználásával, a **Debrecen, 37. vrk., Házgyár utca - Kishatár utca - Király utca - 17216 hrsz-ú csatorna - Harsona utca által határolt terület** vonatkozásában felmerülő helyi építési szabályzat (a továbbiakban: településrendezési eszköz) módosítása oly módon, hogy a fejlesztési beruházási tevékenységet – (szükség szerint előzetesen) egyeztetett tanulmányterv alapján – a fejlesztésben közvetlenül érdekelt Célmegvalósítók saját költségükön elvégzik azzal, hogy e cél megvalósításának azon előfeltételeit, illetőleg következményeit is átvállalják, amelyek az Önkormányzatot terhelnék.

2./ A szerződés tárgya a Célmegvalósítók költségére a tényleges fejlesztési célra alapozottan a tervezési területen (továbbiakban: terület) - az Étv. 7. § (1) bekezdésében megfogalmazott - a településrendezési tevékenység előkészítése az általuk készített telepítési tanulmányterv alapján, továbbá az előzményekben vázolt, fejlesztést lehetővé tevő szabályozási tervi előírások kidolgozása, valamint a szabályozási terv megfelelő módosítását, illetve annak hatálybalépését követően az egyébként önkormányzati feladatokat jelentő közmű-, és infrastruktúra fejlesztési feladatok tényleges elvégzése:

- **szabályozási terv szintjén** (a hatályos településszerkezeti tervvel összhangban) oly módon, hogy

a)

--- a tervezési területen az egyéb ipari gazdasági zóna Ge 612x44(NYI) övezeti jele Ge 612965 (NYI) kódra módosul, ahol az építési övezet egyéb (6) építészeti karaktere a nem kialakult (1) építési övezeti kategória, illetve

--- a szabadon álló általános (2) beépítési mód változatlan marad, míg

b)

--- az adottságtól függő megengedett legkisebb építési telek nagysága 4000 m² területnagyságban,

--- a megengedett legnagyobb beépítettség mértéke 30% helyett 50%-ban, és

--- a megengedett építménymagasság 7,00-9,50 m helyett 8,5-12,5 méterben kerül meghatározásra.

3./ A tervezési területen a módosítás a 17214/9 hrsz.-ú és 17214/10 hrsz.-ú ingatlanokat érinti.

III. A felek jogai és kötelezettségei

A./ A Célmegvalósítók

1./ Kötelezettséget vállalnak arra, hogy saját költségükre a településrendezési eszközök – a felek által kölcsönösen egyeztetett program és szakmai tartalom alapján történő – kidolgozását finanszírozzák. A programot és szakmai tartalmat az általuk előzetesen és a jelen szerződésben rögzített, részletezett, a terület jövőbeli felhasználhatóságára és fejlesztettségére vonatkozó telepítési tanulmányterv foglalja magában, mely ezen szerződés alapját képezi.

2./ Tudomásul veszik, hogy amennyiben az Önkormányzatnak, a Közgyűlés Környezetvédelmi és Városfejlesztési Bizottsága útján szakmai indokok alapján, az elkészített és elfogadott tanulmánytervre, illetve a Tervező által elkészített tervdokumentációra vonatkozóan a tanulmánytervben meghatározott céllal összhangban lévő módosítási javaslata van, úgy a tervdokumentációt – az Önkormányzati érdek érvényesülése és az e szerződésben vállalt cél (II.1./) megvalósítása figyelembe vételével – a szakmai követelményeknek megfelelően köteles átdolgoztatni és az átdolgozott tervet, dokumentációt az Önkormányzat számára átadni.

Tudomásul veszik továbbá, hogy a véleményezők részéről felmerülő, jogszabály által alátámasztott észrevételek következtében esetlegesen szükségessé váló, a településrendezési eszközön végrehajtandó változtatási kötelezettségek a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm. rendelet) szerinti ismételt véleményeztetési eljárás lefolytatását vonhatják maguk után.

3./ Vállalják a településrendezési eszközök elkészítéséhez a külön jogszabály alapján szükséges, e szerződés tárgyát érintő területre vonatkozó környezeti hatásvizsgálat lefolytatásával indokoltá váló külön jogszabályban foglalt tervi dokumentumok, leírások, illetőleg valamennyi a környezeti vizsgálat lefolytatásához szükséges egyéb irat megküldését - előzetes megkeresésre - az Önkormányzat részére.

Azonnali hatályú felmondással élhetnek abban az esetben, ha a környezeti hatásvizsgálat eredményének ismeretében már nem állna érdekükben a szerződés további teljesítése.

4./ Vállalják, hogy a szabályozással érintett ingatlanok vonatkozásában a településrendezési

kötelezettség tényének ingatlan-nyilvántartásba történő feljegyzésével, illetőleg a településrendezési kötelezettség megszűnése esetére a feljegyzés törlésével összefüggő - a III./A./11./ pontban meghatározott - költségeket az Önkormányzat részére megtérítik, tekintettel arra, hogy azt az Önkormányzat jegyzője köteles kezdeményezni az ingatlanügyi hatóságnál az Étv. 30/A. §-a szerint.

5./ Kötelezettséget vállalnak továbbá arra is, hogy a helyi építési szabályzatnak jelen szerződésben foglaltak szerinti tartalmú hatálybalépését követően a tervezett beruházást és az ahhoz szükséges közlekedési, közmű infrastruktúra kiépítését saját költségükön végzik el a helyi építési szabályzatban rögzített előírások szerint.

6./ Tudomásul veszik továbbá, hogy a tervezés területén a helyi építési szabályzat teljes közművesítési kötelezettséget ír elő a telek beépíthetőségének feltételeként.

7./ Megbízzák a Tervezőt Debrecen településrendezési eszköze módosításának előkészítésével a **Debrecen, 37. vrk., Házgyár utca - Kishatár utca - Király utca - 17216 hrsz-ú csatorna - Harsona utca által határolt területre** vonatkozóan. A Tervezőnek a III.C./ 6./ pont szerinti tervezési díjat megfizetik.

8./ Az Önkormányzatnak a III./B. 9./ és 10./ pont szerinti adminisztrációs költséget és tervátvezetési díjat megfizetik.

9./ Arányos tervezési díj és adminisztrációs költség megfizetésére kötelesek, amennyiben bármely okból nem állna érdekében a tervezési tevékenység folytatása.

10./ Az Önkormányzat által elfogadott telepítési tanulmányterv alapján a jelen szerződés aláírásával a saját tulajdonukban lévő ingatlan(ok) vonatkozásában – a 17214/9 és 17214/10 hrsz-ú ingatlanok – hozzájárulnak ahhoz, hogy a településrendezési kötelezettség ténye ezen ingatlan(ok)ra feljegyzésre kerüljön az ingatlan-nyilvántartásba.

11./ A 10./ pont szerinti ingatlanok tekintetében ingatlanonként 15.000 Ft, azaz tizenötezer forint (ingatlan-nyilvántartási eljárás díja: bejegyzés és törlés, valamint egyéb költség) kötelesek megfizetni az Önkormányzat részére - az Önkormányzat által kiállított számla alapján - a településrendezési kötelezettség tényének ingatlan-nyilvántartásba való feljegyzése, illetőleg a kötelezettség megszűnése esetén e feljegyzésben foglalt tény törlése érdekében.

Az Önkormányzat a számlát e szerződés hatályba lépését követő 30 napon belül állítja ki.

Az ingatlan-nyilvántartási eljárást az Önkormányzat jegyzője kezdeményezi és folytatja le.

A feljegyzés törlése iránt az Önkormányzat jegyzője gondoskodik azt követően, hogy a Célmegvalósítók bejelentik az Önkormányzatnak az e szerződés alapján vállalt kötelezettségeik teljesítését.

12./ Közjegyző előtt tett nyilatkozattal **feltétlenül és visszavonhatatlanul** lemondanak Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése által elfogadott szabályozással, illetőleg a szabályozás alapján történő területfelhasználással összefüggésben a szerződés teljesülését követően esetlegesen keletkező kizárólag a jelen szerződéssel érintett jogügyletből, szabályozásmódosításból fakadó, a jogszabály alapján az Önkormányzatot terhelő kisajátítási, korlátozási kártalanításból fakadó jogaik érvényesítéséről.

Vállalják e nyilatkozatban továbbá, hogy a jelen és a 10./ pont szerinti nyilatkozatairól tájékoztatják esetleges jogutódjaikat is. E kötelezettségük megszegése esetén az ezzel kapcsolatos kártalanítási vagy kártérítési igények megtérítéséért kötelezettséget vállalnak.

13./ Tudomásul veszik, hogy a módosítás-tervezet Közgyűlés elé történő terjesztésének feltétele a III./A./12./ pontban foglalt kötelezettségek teljesítése.

14./ Indokolt esetben saját költségükön elkészítetik és szolgáltatják mindazon szakági munkarészeket, amelyek a szakmai előírások alapján szükségesek a terv megalapozásához.

B./ Az Önkormányzat

1./ Kijelenti, hogy a Célmegvalósítók által tervezett városfejlesztési programot, - a II. 1./ pont szerinti tömbre vonatkozó II. 2/ szerinti szabályozást - nem tartja érdekeivel ellentétes hosszú távú várospolitikai célkitűzésnek, ennek megfelelően a helyi építési szabályzat módosításának eljárása során az elkészült és elfogadott telepítési tanulmánytervnek, illetve a Tervező által elkészített tervdokumentáció tartalmának megfelelő módosításnak a hatályos szabályozásba történő beépítését javasolja a Közgyűlésnek elfogadásra.

2./ Kötelezettséget vállal arra, hogy a fenti pontban foglaltak érdekében a módosítási javaslatot a Debrecen Megyei Jogú Város Helyi Építési Szabályzata és Szabályozási Terve 2018. évi módosítási eljárásába felveszi és a tervdokumentáció szakmai városrendezési tartalma alapján a Korm. rendeletben, valamint az irányadó jogszabályokban rögzített településrendezési eljárást a tervek elkészültét követő 30 napon belül megindítja.

3./ Közhatalmi feladatának ellátása során, mint jogalkotó, nem vállal(hat) kötelezettséget a Célmegvalósítók által kezdeményezett program megvalósításának keretét biztosító helyi építési szabályzat módosításának elfogadására. Az ebből eredő kárért az Önkormányzatot kártérítési kötelezettség nem terheli.

4./ Tájékoztatja a Célmegvalósítókat és a Tervezőt arról, hogy a véleményezési eljárás során, a véleményezésre jogosultak részéről felmerülő, jogszabály által alátámasztott, továbbá a nyilvánossági szakaszban az érintettek részéről érkező észrevételek alapján szükségessé válhat a Célmegvalósítók programjának esetleges módosítása is, mely együtt járhat a változtatás miatti esetleges véleményeztetési kötelezettséggel. Az ilyen okból bekövetkező módosulás azonban az Önkormányzatnak nem felróható, így a módosulásból származó esetleges károkért, költségeikért felelősséggel sem tartozik.

5./ Kötelezettsége a Korm. rendeletben előírt előkészítő és egyeztető eljárás lefolytatása, melynek lezárását követően a tervet a Közgyűlés elé terjeszti jóváhagyásra. Az előterjesztés feltétele a jogszabályban meghatározott követelmények mellett a jelen szerződés III.A./4./ pontja szerinti célmegvalósítói kötelezettség teljesítése és a III.A./12. pont szerinti közjegyző előtti nyilatkozat Célmegvalósítók által történő becsatolása.

6./ A környezeti értékelés dokumentumait a véleményezési eljárás keretén belül határidőre átadja a Tervező részére.

7./ Kijelenti, hogy a tárgyi tervezési munkára más tervezővel tervezési szerződést nem kötött.

8./ Jogosult a jelen szerződés keretében elkészített tervet korlátozásmentesen felhasználni, és azzal szabadon rendelkezni a III. C./ 15. pontban foglaltak figyelembe vételével.

9./ **Adminisztrációs költség** követelésére jogosult, amelynek összege **98.500,- Ft + ÁFA, azaz kilencvennyolcezer-ötszáz forint + ÁFA**. Az adminisztrációs költség magában foglalja a terv véleményezése során felmerülő Korm. rendelet szerinti közzétételi, hirdetményi díjak összegét, a papír alapú, valamint digitális sokszorosítás díját. Az adminisztrációs költség megfizetésének esedékessége a végső véleményezési szakasz befejezését követően, az annak megfelelően előkészített döntéstervezet Önkormányzat Közgyűlése elé terjesztésének a napja.

10./ **Tervátvezetési díj** követelésére jogosult, amelynek összege **27.500 Ft,- + ÁFA, azaz huszonhétezer-ötszáz forint + ÁFA**. A tervátvezetési díj magában foglalja a tervek közgyűlési elfogadását követő (digitális) átvezetését az egységes szerkezetű tervanyag elkészítése érdekében.

A tervátvezetési díj megfizetésének esedékessége a közgyűlési döntést követő 30 nap.

C./ A Tervező

1./ Elvállalja a **Debrecen, 37. vrk., Házgyár utca - Kishatár utca - Király utca - 17216 hrsz-ú csatorna - Harsona utca által határolt területre** vonatkozó településrendezési eszköz módosításának elkészítését a Célmegvalósítók és az Önkormányzat által e szerződés keretében meghatározottak szerint.

2./ A tervet a 124/2001. (VI. 21.) Kh. határozattal elfogadott településszerkezeti terv és a DÉSZ előírásaihoz és rajzi mellékleteihez illeszkedően készíti el az Önkormányzat által elfogadott telepítési tanulmányterv alapján.

A terv véleményezésében érdekelt államigazgatási szervek előírásait, módosítási vizsgálat készítése igényeit teljes mértékben saját költségén köteles teljesíteni.

Tudomásul veszi továbbá, hogy a véleményezők részéről felmerülő, jogszabály által alátámasztott észrevételek következtében esetlegesen szükségessé váló, a településrendezési eszközön végrehajtandó változtatási kötelezettségek a Korm. rendelet szerinti ismételt véleményeztetési eljárás lefolytatását vonhatják maguk után.

3./ Jelen szerződésben meghatározott összegű tervezési díjra jogosult, ha a Célmegvalósítók és az Önkormányzat a szerződésben foglaltak maradéktalan teljesítését igazolta.

Amennyiben a Célmegvalósítók határidőre nem teljesítik a fizetési kötelezettségüket, a Tervező a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: Ptk.) 6:155. § (1) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamatot érvényesíthet.

Késedelmes teljesítése esetén a tervezési díj 0,5%-a terheli kötbérként naponta, de legfeljebb a tervezési díj 15 %-a.

4./ Felhasználói engedélyt ad arra, hogy az Önkormányzat a tervet korlátozásmentesen használja, és azzal szabadon rendelkezzen.

5./ Az Önkormányzat és a Célmegvalósítók adatszolgáltatási kötelezettsége:

a.) Önkormányzat köteles szolgáltatni

aa) a rendelkezésre álló digitális alaptérképet a terv területére és közvetlen környezetére „dwg” formátumban,

ab) az államigazgatási szervek előkészítő állásfoglalásának dokumentumait a Korm. rendelet 37. §-a szerint,

ac) a tervvel kapcsolatos elvárásokat,

ad) az esetlegesen szükségessé váló környezeti vizsgálat Önkormányzat által elfogadott dokumentációját,

ae) a Korm. rendelet 40. §-a szerinti államigazgatási, ill. állami főépítési szakmai vélemények iratait és ezek önkormányzati értékelését.

b.) Célmegvalósítók kötelesek szolgáltatni

ba) az ab) pont szerinti szervek által jogszabály alapján előírt tanulmányok, vizsgálatok, szakértői dokumentumok anyagait,

bb) a 9./ b) pont szerinti szakági alátámasztó munkarészeket.

6./ **Tervezési díj: 550.000,- Ft (alanyi áfa mentes), azaz Ötszázötvenezer forint**, amely magába foglalja a III./C./9./ ba) pont szerinti szakági alátámasztó munkarész elkészítésének díját is.

7./ Teljesítés

a.) A Célmegvalósítók és az Önkormányzat teljes körű adatszolgáltatásának megtörténtétől, azaz annak a Tervező általi kézhezvételétől számított **30 napon belül** készíti el a tervdokumentációt a III./C./9./ a) és b) pontban foglalt tartalmi elemekkel.

Amennyiben a tervezési feladat a Célmegvalósítók vagy az Önkormányzat által támasztott igények, vagy az Étv. és/vagy a Korm. rendelet szerinti előkészítés, illetőleg az egyeztetés során harmadik személy miatt ellehetetlenülne, úgy a Tervező a szerződést jogkövetkezmény nélkül felmondhatja. Ilyen esetben a tervezési díjnak az addig elvégzett munkával arányos része illeti meg a Tervezőt.

b.) A Tervező teljesítése akkor befejezett, ha a jogszabály által előírt véleményezési eljárás befejeződött, az annak megfelelően előkészített tervet az Önkormányzat Közgyűlése jóváhagyta és az e döntést tartalmazó önkormányzati rendelet hatálybalépését követő 15 napon belül a Tervező a jóváhagyott tervdokumentációt záradékkal látja el.

c.) A teljesítés helye: 4024 Debrecen, Iparkamara u. 2. sz.

8./ Fizetési mód és határidő:

A Célmegvalósítók átutalás útján megfizetnek a Tervező részére a tervezési díjból

a.) 300.000 Ft összeget 15 napon belül, miután a 7./ pont a.) alpontjában foglaltak megtörténtét követően,

b.) 250.000 Ft összeget 15 napon belül, miután a 7./ pont b.) alpontjában foglalt teljesítés megtörténtét követően.

9./ A tervdokumentáció tartalma:

a.) jóváhagyásra kerülő munkarészek:

aa) településszerkezeti terv az érintett területre

ab) helyi építési szabályzat és szabályozási terv az érintett területre (DÉSZ kiegészítése a sajátos építési előírásokkal szükség szerint),

b.) alátámasztó munkarészek:

ba) környezetalakítási javaslat (városrendezési javaslat a telektömb használatára, beépítésére, közlekedésre, beépítettségére),

bb) indokolt esetben szükséges egyéb szakági munkarészek.

10./ A tervdokumentáció példányszáma:

a.) véleményezési (egyeztetési) eljárás során

aa) településszerkezeti tervdokumentáció:

a Korm. rendelet alapján, az adott eljárásban résztvevők száma szerinti pld-ban teljes tartalmú tervdokumentáció (terv és leírás) és egyeztetési dokumentáció digitális formában,

ab) szabályozási tervdokumentáció:

a Korm. rendelet alapján, az adott eljárásban résztvevők száma szerinti pld-ban teljes tartalmú tervdokumentáció és egyeztetési dokumentáció,

ac) végső szakmai véleményezésre teljes tartalmú dokumentáció: 1 pld. papír, 2 pld. CD lemez

b.) jóváhagyást követően átvezetett záradékolt tervdokumentáció:

ba) 3 pld. teljes tartalmú tervdokumentáció,

bb) 45 pld. jogszabályban meghatározott, kötelezően továbbítandó tervanyag.

A véleményezési (egyeztetési) eljárás megkezdéséhez szükséges telepítési tanulmánytervet 48 pld-ban szolgáltatja az Önkormányzat részére.

11./ Köteles a közgyűlési döntésnek megfelelően átvezetett és záradékolt szabályozási tervet a közgyűlési döntés kézhezvételétől számított 8 napon belül az Önkormányzat rendelkezésére bocsátani.

12./ Nem jogosult a tanulmánytervet és egyéb kapcsolódó dokumentumot a jelen szerződés szerinti cél megvalósításának biztosítását meghaladóan felhasználni.

13./ Közreműködőt (társtervező, szakági tervező) csak a Célmegvalósítók írásbeli jóváhagyása esetén vehet igénybe, melyre a Ptk. közreműködő igénybevételeire vonatkozó szabályai szerint (Ptk. 6:129. § és 6:148. §) kerülhet sor azzal, hogy a közreműködői szerződésben az e szerződésben foglalt jogok és kötelezettségek érvényre jutását a Tervező köteles biztosítani. A Célmegvalósítók és az Önkormányzat csak a Tervezővel állnak szerződéses kapcsolatban, a közreműködővel nem.

14./ Szavatol azért, hogy e szerződés tárgyát képező terv(ek)ben foglalt megoldásokra harmadik

személynek nincs olyan joga, amely a felhasználást akadályozná, vagy amely alapján harmadik személy díjazást vagy kártérítést követelhetne.

15./ Kinyilvánítja és a felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés alapján készített dokumentáció *a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény* (továbbiakban: Szerzői jogi törvény) szerinti szerzői jogvédelem alá tartozó alkotás, az abban foglaltak a Tervező szellemi tulajdonát képezik.

Hozzájárul ahhoz, hogy az Önkormányzat az átadott dokumentációt időbeli és területi korlát nélkül szabadon felhasználja. A szabad felhasználás kiterjed a harmadik személy számára történő rendelkezésre bocsátásra is, mely rendelkezésre bocsátás elsősorban, de nem kizárólagosan a településrendezési eszközök módosítása során a szakmai munkavégzést lebonyolító várostervező köztisztviselő számára történő átadást, valamint a véleményezési eljárásban történő felhasználást jelent.

A jelen szerződésben nyilatkozik arról, hogy - a Szerzői jogi törvény 16. § (4) bekezdése alapján - kifejezetten lemond a tervdokumentáció felhasználására adott engedély fejében őt megillető díjazásról.

Kijelenti, hogy az általa elkészített tervdokumentációt (mint szellemi alkotást) az Önkormányzat részére biztosított teljes körű, szabad felhasználásra tekintettel kizárólag belső tevékenységéhez használja fel, illetőleg nyilvánosságra nem hozza. Belső tevékenységnek a tervvel kapcsolatban szükségessé váló, az Önkormányzattal egyeztetett módosítások és egyéb, a jelen szerződés céljának megvalósítása tekintetében szakmai szempontokból indokolt, a tervhez kötődő tevékenységek minősülnek.

16./ Kinyilatkozza, hogy a tervezéshez megfelelő tervezési jogosultsággal rendelkezik.

IV. Felelősségi rendelkezések

1./ Szerződő felek a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeik tekintetében, azok jogszerű és szerződésszerű teljesítéséért szavatosságot vállalnak a Ptk.-nak a szavatosságra vonatkozó rendelkezései szerint.

2./ Amennyiben a Célmegvalósítók és a Tervező részéről határidőben történő szerződésszerű teljesítés ellenére az Önkormányzat a tervdokumentáció anyagát nem építi be a településszerkezeti terv és DÉSZ előterjesztésébe – azaz a jogszabályok és e szerződés szerinti beterjeszthetőség napjától számított 30 napon belül nem terjeszti döntésre a Közgyűlés elé –, úgy a Célmegvalósítók követelhetik az ezzel indokolatlanul felmerült költségeik és káraik megtérítését.

3./ Célmegvalósítók kifejezetten rögzítik, hogy e szerződésben vállalt jogaik és kötelezettségeik egyetemlegesek. Célmegvalósítók közül bármelyik szerződő fél külön-külön e szerződésből fakadó valamennyi jog jogosultja, illetőleg kötelezettség terheltje. Tartozás esetén bármelyik Célmegvalósító az egész szolgáltatással tartozik, amennyiben bármelyik teljesít, a jogosulttal szemben a másik kötelezettsége is megszűnik.

V. Egyéb rendelkezések

1./ Jelen szerződés rendelkezései – külön jogszabály szerint – érvényesek a Szerződő Felek mindenkori jogutódaira is. Amennyiben a szerződés egyes rendelkezései érvénytelenek lennének, úgy ez nem érinti a szerződés egyéb részeinek érvényességét. A Szerződő Felek az érvénytelen szerződési feltételeket, amennyiben ez lehetséges, olyan új kikötésekkel pótolják, amelyek az elérni kívánt célhoz a legközelebb állnak, kivéve, ha felek a szerződést az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg.

2./ Amennyiben a Szerződő Felek között olyan jogvita keletkezik, amelyet peren kívül nem tudnak

rendezni, úgy a perre hatáskörrel rendelkező debreceni székhelyű bíróság kizárólagos illetékességének vetik alá magukat.

3./ Az Önkormányzat kijelenti, hogy a törvény erejénél fogva átlátható szervezetnek minősül. A Célmegvalósítók és a Tervező az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése alapján – a nevükben eljáró alulírott képviselők nyilatkoznak arról, hogy átlátható szervezetnek minősülnek. A képviselők kötelezettséget vállalnak arra, hogy haladéktalanul tájékoztatják az Önkormányzatot, ha az átlátható szervezetre vonatkozó feltételeknek már nem felelnek meg. A Célmegvalósítók és a Tervező tudomással bírnak arról, hogy az átlátható szervezetre vonatkozó valótlan adattartalmú nyilatkozat alapján kötött megállapodást, így a jelen megállapodást az Önkormányzat felmondja vagy – ha a megállapodás teljesítésére még nem került sor – attól eláll.

4./ Szerződő felek jelen okiratban nem szabályozott kérdésekben a Ptk., továbbá az Étv. vonatkozó rendelkezéseit tekintik irányadónak.

5./ A szerződés végrehajtásával, illetve a szerződésben rögzített feladatokkal összefüggésben kapcsolattartó és felelős nyilatkozattételre jogosult személy:

- az Önkormányzat részéről: China Tibor főépítész
- a Célmegvalósítók részéről:
 - FIRE LIGHT MAGYARORSZÁG Kft.: Czibla Sándor ügyvezető
 - CSOKI MAX MAGYARORSZÁG Kft.: Gál Miklós ügyvezető
- a Tervező részéről: Palotás Lajos vezető településtervező

Szerződő Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt a mai napon jóváhagyólag írták alá.

Debrecen, 2018.hó nap

Debrecen, 2018.hó nap

Debrecen Megyei Jogú Város
Önkormányzata
képviselésében
Dr. Papp László
polgármester

FIRE LIGHT MAGYARORSZÁG
Korlátolt Felelősségű Társaság
képviselésében
Czibla Sándor
ügyvezető

Debrecen, 2018.hó nap

Debrecen, 2018.hó nap

PALOTÁS Számítástechnikai és
Területrendezési
Betéti Társaság
képviselésében
Palotás Lajos
ügyvezető

CSOKI MAX MAGYARORSZÁG
Korlátolt Felelősségű Társaság
képviselésében
Gál Miklós
ügyvezető

